## 周聯華論耶穌的形象

## The Image of Jesus in the Works of Lien-Hwa Chow

曾慶豹 Chin Kenpa

輔仁大學哲學系教授 Fu Jen Catholic University chinkenpa@yahoo.com.tw

## 摘要

華人神學界前輩如趙紫宸、吳雷川、謝扶雅等都留下對耶穌 所做的詮釋之作,這些作品成了他們的神學原型,因為對耶穌所 做的刻畫即是他們神學的特點所在,等於是向華人見證耶穌,同 時也回答了「耶穌是誰」或「耶穌對華人而言究竟意味著什麼」 的問題。

周聯華撰寫過一本耶穌傳,這本書轉輾有過不同的書名,每個書名都反映了各自的視角。從最早以《他的傷痕—我們的痊癒》為題,之後改作以《耶穌生平》為題,最終再訂以《耶穌的故事》為名。

然而,他對耶穌所做的詮釋還表現在別的作品中,尤其是他 那些帶有文藝色彩的福音劇本或短篇的散文,都表達了不同視角 下的耶穌和對他的見證。因此,本文將從周聯華論耶穌的形象來 闡釋其神學思想的起點,以理解在華人的思想和文化脈絡中,這 樣的神學又創造出何種意義的本色神學。

關鍵字:神蹟、僕人、捨棄、寬恕

## **Abstract**

Lien-Hwa Chow (1920-2016) had written a book on the life of Jesus – *The Life of Jesus*. On this same book, several different titles had been given, in which each titles represented a different perspective. On top of that, Chow had portrayed Jesus in a spectrum of views in his other writings, especially in his various gospel drama and prose. This paper attempts to use Chow's various portrayals of the image of Jesus as a point of departure to analyze his theological proposals and investigate his theological thought in the framework of Chinese intellectual and cultural context. In other words, this is a study on the influence of Chow's theological thought on the development of Chinese indigenous theology.

Keywords: miracles, servant, abandon, forgive